

Diarazon December 28, 2011 - Edicion 6 Vol.1201 - Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

PUEBLO DI NOORD NO MERECE ESAKI:

TRAS DI E HOOS DI NOORD,

GOBIERNO A SCONDE MAS PLACA PA SALARIO PA COORDINADOR, PA HUUR Y PA PAGA ABOGADO

Sta. Cruz Bar y Restaurant a habri su porta. Famia Croes tabata invitadonan pa "taste" e cuminda. Pabien na e propietarionan!



Dobbel celebracion di Sandra Croes y Empresanan Croes



pag. 17 y 32

EVELYN WEVER-CROES

WOMAN OF THE YEAR 2011

Solo di Pueblo despues di un consulta den pueblo a yega na e decision pa nombra mr. Evelyn Wever -Croes como Woman of the Year 2011. Tin varios motibo cu a yega na e decision aki. Sra Evelyn Wever-Croes despues di a drenta politica a bin ta profilando su mes na un forma exitoso. Mirando con el'a tuma liderazgo di partido MEP y bao di ki circumstancia! Y e forma cu el'a bin ta destacando como hende muher den politica! Anto sin cu e pasa den un desaroyo y experiencia politico! E forma cu e mester a debati y expone su mes den tratamento di diferente ley y proyecto di gobierno! E liderazgo diferente y habri y mas cu tur e forma profesional y honesto cu ta hiba politica, den nomber di nos lectornan Nos ta nombra Evelyn "Woman of the Year 2011".



DIEGO DE CUBA

MAN OF THE YEAR 2011



Solo di Pueblo despues di un consulta den pueblo a yega na e decision pa nombra sr. Diego De Cuba como "Man of the Year 2011". E sector laboral den 2011 a pasa den momento no facil caminda e crisis financiero economico mundial y local a causa e aumento di costo di bida y desempleo, cual ta poniendo hopi presion riba calidad di bida di cada trahador na Aruba, cual ta un reto pa e mundo sindical. E retonan aki no a stroba cu awe Aruba conoce un figura den e sector laboral, kende a sobresali pa e forma di representa y defende su miembronan. El'a haci cu e sindicato STA a haya basta miembro nobo. Sr. Diego de Cuba a sali hopi fuerte dilanti den un sindicato cu ya tabata existi hopi tempo caba, pero cu a haya un cara nobo cu a impresiona hopi trahador, pa su forma agresivo y determina pa sali dilanti pa su miembronan. Den un campaña fuerte sr. Diego de Cuba a haci cu awe STA ta un sindicato cu tanto e partidonan politico y dunadornan di trabao mester tene bon cuenta cune.

Parlamentario Xiomara Ruiz:

Gabinete Eman no por saca su som

Awor kier pa nos duda den e cifranan di Banco Central

MR. EVELYN WEVER-CROES, LIDER DI MEP:

MINISTER PRESIDENTE DIRIPIENTE A HAYA CURASHI



STA. CRUZ -- Durante reunion den Parlamento diamars ultimo diripiente Minister Presidente Mike Eman a cuminsa papia di autonomia di Aruba y acusa oposicion cu oposicion ta busca independencia. Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes, den su stem motivering, a bisa "Awe nos a mira un Minister Presidente cu hopi curashi, pasobra dirpiente el'a cuminsa papia di autonomia, di Samenwerkings protocol, di Parlatino. Pero lamentablemente sin cu nos tin derecho di replica. Pasobra ya nos tabata den tweede ronde caba, y nos no por a contesta, ni debati. Esey ta un acto di cobardia marca mayor di nos prome minister. Nos a pidi un reunion publico pa debati riba e topico aki, pero Prome Minister ta keda core so pa e reunion aki y diripiente awor el'a cuminsa deliria y papia puro mentira, sinceramente un berguenza pa un mandatario di nos pais". Prome Minister Mike Eman, probechando cu ningun parlamentario por contest'e, a manipula cu informacion y ta sigui purba sembra panico den pueblo cu e asunto di independencia, pasobra el'a compara nos pueblo cu e pueblo di Surinam. Pero por a nota si cu su argumentonan tabata masha zwak, y cu Prome Minister tabata masha nervioso.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Gabinete Eman no por saca su som y awor kier pa nos duda den e cifranan di Banco Central



STA. CRUZ -- Durante e reunion publico riba e presupuesto suppletorio pa aña 2011 nos por a tende nos Minister Presidente y nos Minister di Finanzas splica cu nan a haya e finanzas publico di nos Pais na werki na aña 2009 ora nan a tuma mando. E mandatarionan tambe a indica cu na 2001 e Gabinete di signatura Eman e tempo ey a laga yen di placa den caha di Gobierno y pesey awor nan ta lamenta cu no tin placa mas. Pero e cifranan publica pa Banco Central di Aruba den e Annual Statistical Digest di 2010, ta duna un bista completamente otro di locual e mandatarionan aki ta treci dilanti awe. E cifranan di Banco Central ta mustra cu na fin di 2001 e debe di nos Pais compara cu e GDP tabata na 43% y despues di 8 aña e debenan a subi bay na 49% pa fin di 2009, siendo cu e ultimo dos añanan aki e debenan di nos Pais a crece fuertemente te cu esaki a bira 56% di nos GDP. Pues e cifranan aki no ta laga duda cu Gabinete Eman ta trahando debenan na un manera acelera, debilitando e finanzas publico di nos Pais. Anto asina aki Gabinete Eman kier bisa cu e a drecha nos finanzas publico den e ultimo dos añanan? Palocual ta trata e placa cu lo a ser laga den caha di nos Pais na momento cu Gabinete Eman a baha na 2001, mester remarca cu e placa AKI y MAS abay na paga e garantianan y e buraco cu e Gabinete Eman di e tempo ey a laga den e fondo di APFA. Algo cu e cifranan di Banco Central di 2010 ta indica preto riba blanco. Pero awe, como cu Gabinete Eman no por saca su som cu e finanzas publico di e Pais aki, nan kier pa nos duda den e cifranan presenta pa Banco Central como cu nan ta mustra cla y raspa locual cu Gabinete Eman a hereda y e desastre cu nan maneho financiero a hinca nos finanzas publico aden den apenas dos aña di tempo.

MEP TA CONDENA EXPRESIONNAN DI CLARISKA VELASQUEZ

CLARISKA TA ESUN CU MENOS DERECHO PA ATACA UN HENDE DI BON REPUTACION MANERA XIOMARA RUIZ-MADURO



STA. CRUZ -- Den un reunion, cu normalmente ta bay sin incidente, sra. Clariska Velásquez a haya ta na su lugar pa lanza un atake baho riba sra. Xiomara Ruiz-Maduro. Tabata trata di presupuesto di Contraloria General, den cual sra. Ruiz-Maduro, representando oposicion, tabata tin preguntanan critico riba e hecho cu kier nombra e miembronan di e Contraloria como "full time". Fraccion di AVP tabata presente berdad, pero solamente un persona a hiba palabra, mescos cu pa fraccion di MEP. Pero después, na ocasión di duna e motivacion con pa vota riba e ley, sra. Clarisca Velásquez a haya ta bon pa lansa un atake contra Xiomara, gritando manera alma malo cu Xiomara tin rabia riba Contraloria General pasobra casa di Xiomara lo a wordo kita for di trabao na Contraloría General. Xiomara a reacciona manera debe ser y a bisa cu ta obvio cu argumento a caba den e sala di Parlamento y pesey algun persona mester cuminsa actua na e forma cu nan sa mihor con pa actua. Tambe Xiomara a bisa cu su casa no a wordo kita for di trabao na Contraloría General y simplemente a cambia di trabao. E actuación baho aki di Clariska Velásquez ta wordo condena pa fraccion di MEP, y ta obvio awor ta kennan ta esunnan cu ta bahando e nivel di Parlamento. Hustamente di e partido cu a priminti un cambio y a priminti di eleva e nivel den Parlamento! E expresion di Clariska Velásquez a cay den masha mal tera den henter nos comunidad. Hopi ta esnan cu mesora a yama, manda mensahe y duna nan desaprobacion pa cu e comportacion aki, y ta puntra nan mes dicon net Clariska ta tribi di haci esaki, siendo cu su bida priva ta nada di gaba! Imaginabo si MEP cuminsa saca tur e paña sushi di Clariska den Parlamento, ni henter aña 2012 ta suficiente pa haci esey. Pesey ta bon pa Clariska pensa prome cu e lanta grita y haci mahos, pasobra prome saca e balki for di bo wowo y despues preocupabo cu e splinter den wowo di otro!

Mientras cu Ministers di diferente departamento SI a duna selecionadonan BVVD

Aruba Softball Bond ta lamenta hopi cu Lotto pa Deporte a NENGA Johannes Poy Flanegin BVVD como Manager di Seleccion di Aruba

1 Luna despues otro empleado si ta haya BVVD di Lotto



STA. CRUZ -- No ta custumber cu Aruba Softball Bond ta trece cosnan negativo den prensa pero a yega e momento pa Aruba Softball Bond manifesta su desacuerdo y descontento con hustamente un Fundacion cu mester traha na bienestar di Deporte ta trata su propio empleadonan kendenan ta aporta gratuitamente na Deporte na un manera discriminatorio. Aruba Softball Bond despues di mas di 15 aña sin por a saca un seleccion masculino for di Aruba a logra prepara un seleccion tras di e vision y maneho di e bestuur nobo unda September ultimo a manda un seleccion masculino Ecuador mientras cu den mesun luna tambe a logra manda un seleccion femenino pa competencia di CONSURSA na Cartagena Colombia. Hunto cu Octavio (Entrenador Cubano) cual entrenador ta wordo paga pa gobierno a traha un plan di entrenamiento y a prepara ambos seleccion debidamente pa dicho competencianan. Aruba Softball Bond a manda carta pa diferente ministerio tanto pa seleccionadonan femenino como masculino y TUR hungador a logra ricibi nan BVVD di dicho departamentonan. BVVD ta Buitengewone Vrij Van Dienst cual derecho por ehempel por wordo usa ora un atleta bay representa su pais den un Seleccion di Aruba unda e ta haya liber cu pago y pues esaki no ta bay a costo di su vakantie. ASB a keda contento tambe cu e aporte substancial di Subsidie Commissie pa por a realiza e viahenan cu seleccionnan. Na Lotto pa Deporte BVVD ta ancra den nan Human Resource beleid. Aruba Softball Bond a manda un peticion pa Lotto pa Deporte pa Johannes Poy Flanegin kende lo representa Aruba como Manager Player. Mesun peticion a bay pa ministernan pa otro seleccionadonan cu ta cay bao departamentonan di minister. Net Lotto pa Deporte cual mester traha na bienestar deportivo y na un manera pro-activo a NENGA Johannes Poy Flanegin su BVVD pa representa su pais den seleccion nacional. Lotto den cuadro di persecucion politico ta nenga Poy su BVVD. Pakico ASB ta usa e palabra persecucion politico y sigur no ta na su lugar pa mezcla deporte cu Politica pero no tin otro descripcion ora mira cu 1 luna despues Bulto Arrindell ruman di coordinador di minister De Meza tambe ta bay como Manager di un seleccion di baseball y Bulto si ta ricibi su BVVD for di Lotto pa Deporte. Aruba Softball Bond ta lamenta profundo con leu esaki mester bay y ta pidi minister Visser publicamente pa tira un bista fuerte riba actitud discriminatorio y anti deporte cu ta tumando lugar den Lotto pa Deporte. Lotto ta mirando bo color politico promer y No ta mira e sacrificio cu un atleta a haci pa prepara su mes debidamente. Spera cu aña 2012 por ta uno fructifero pa tur hende y tambe pa nos deportistanan.

Na Boegoeroei:

Cabayero envolvi den e pelea na 7 West a bira malo na su apartamento



STA. CRUZ -- Dialuna madruga basta rato despues cu e pelea a tuma lugar dilanti 7 West a drenta un informe cu na un compleho di apartamento na Boegoeroei, un persona cu a ser herida den e pelea dilanti 7 West a bira basta malo. A solicita ambulance cu urgencia. Mesora polis y ambulance a yega na e sitio y enberdad a encontra e persona herida den e pelea dilanti 7 West. E no kier a bay hospital cu ambulance. El'a bisa polis cu e lo bay cu su auto hospital pero e a haci esaki. El'a dicidi di a bay na su apartamento na Boegoeroei unda el'a bira mas malo. Ambulance a transporte cu urgencia pa hospital.





SEGUN MEP:

PUEBLO DI NOORD NO MERECE ESAKI

TRAS DI E HOOS DI NOORD, GOBIERNO A SCONDE MAS PLACA PA SALARIO PA COORDINADOR, PA HUUR Y PA PAGA ABOGADO



STA. CRUZ -- Den parlamento gobierno a pasa un ley pa duna 5 miyon florin pa renovacion na schoolnan di Noord despues di e hoos cu a pasa na Noord. Pero tras di e 5 miyon aki, Gobierno a core sconde cantidad di otro gastonan di luho y kier laga hende kere cu tur e placa ta pa pueblo di Noord. Tras di e 5 miyon aki a core hisa salario di coordinadornan pa e ministernan. A core pasa placa di huur pa por paga mas huur. A core hisa e suma di 'deskundig advies' pa asina nan por paga nan abogadonan mas placa ainda. Y fraccion di MEP a haci mas di 100 pregunta al respecto pero Gobierno no kier a contesta e preguntanan aki. Fraccion di MEP a vota contra e ley pasobra Gobierno ta hunga cu dolor di e pueblo di Noord. Gobierno a sconde tras di e hoos di Noord pa aumenta gastonan di luho, pa nan y nan hendenan sigui goza riba lomba di nos pueblo. "Esey no ta husto. Si Gobierno a bin cu e ley di Noord so, sin mas gasto, nos lo a sostene, pasobra nos a sostene e mocion caba na Augustus. Pero Gobierno a bin cu un fast ball pa Parlamento, pasobra si nan a bin cu e cambionan di aumento di salario di coordinadornan, huur, etc. so, mi ta sigur cu ni fraccion di AVP lo a sostene nan. Ademas, pueblo di Noord no merece esaki, pueblo di Noord merece mucho mihor. Pueblo di Noord, especialmente esnan cu a sostene e partido na mando, no merece cu tras di e sufrimento di e pueblo, gobierno ta core pasa mas gasto di luho, pa paga mas coordinador, pa paga mas huur, y pa paga mas abogado. Nos a sostene e ayudo na Noord, pero nos no por acepta cu gobierno ta hunga cu dolor di hende di e forma ey", segun lider di MEP.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (Fraccion MEP):

Gabinete Eman no por sconde tras di privacidad pa keda sin duna cuenta na unda fondonan di Pueblo ta wordo destina



STA. CRUZ -- Gabinete Eman a presenta un presupuesto supletorio pa aña 2011 unda a pone fondonan disponibel pa drecha e schoolnan na Noord cu a sufri daño a causa di un hoos devastador. Den e mesun presupuesto aki Gabinete Eman a haci uso di e oportunidad pa haya haci cambionan den diferente ministerio. Remarcabel ta cu hopi di e cambionan aki tabata tin di haber cu gastonan di personal cu ta mas di locual a wordo premira na promer instante. Tambe tabata tin basta cambio riba e postnan di goederen en diensten cu a pone cu nos fraccion a haci pregunta pa haya sa e motibo cu mester mas placa y tambe pa cual compania of persona e fondonan aki di Pueblo ta wordo destina. Pero Gabinete Eman a keda sin contesta e preguntanan aki usando e excusa cu pa motibo di privacidad no por divulga e nomber di esnan cu ta recibi pagonan for di Gobierno di Aruba. Netamente e mandatarionan di Gabinete Eman cu tempo cu nan tabata den opocicion a haci fiesta cu nomber di compania y persona pa ilustra cu fondonan di Pueblo lo tabata bay pa paga compania- y personanan liga na e gobernantenan di e tempo ey, awe kier sconde tras di e excusa fofo di privacidad pa nan no haya mustra Pueblo e netwerk di Nos cu Nos cu ta hayando sumanan barbaro for di caha di Gobierno. Mester remarca cu ta masha lamentabel cu e mayoria den Parlamento di Aruba incluyendo e Presidente di Parlamento no a protesta contra e sensura di informacion di parti di Gabinete Eman y asina nan a mustra di ta di acuerdo pa e simiya di dictadura wordo sembra na nos Pais. Un direccion peligroso sigur pa wordo encamina na un Pais democratico.

Asina aki ta bira mas obvio tambe, cu netamente e mandatarionan di Gabinete Eman cu den oposicion a bruha tera pa asina logra cu na Hulanda por a traha un rapport contra e gobernacion anterior, awe ta haciendo pio. Pasobra si di berdad Gabinete Eman ta siguiendo e recomendacionan di WODC y si di berdad nan ta gobernando na un moda transparente y mihor, awe nan no por sconde tras di privacidad pa keda sin duna cuenta na unda fondonan di Pueblo ta wordo destina.

Accidente na cruzada di ex- Adventure Golf









STA. CRUZ -- Dialuna madruga pa mas o menos 1'or y mey, un auto Hyundai Elantra blauw scur ta sali den luz corra y no a mira cu net na e momento ey un SUV shinishi tabata pasando y ta dal den dje. E SUV a haya un sla chikito banda di chauffeur pero e Hyundai Elantra full su front a bay. Ambulance a bin na e sitio y a haci un check up chikito cu un di e ocupantenan.

Drs. Booshi Wever, Parlamentario Ciudadano:

FANFARIA RIBA PENSIOEN GENERAL

DI BERDAD E PENSIOEN GENERAL TA FAVORECE ABO?



STA. CRUZ -- Den su comunicado drs. Wever ta duna su comentario riba pensioen general. "Den dos articulo anterior relaciona cu introduccion di un pensioen general obligatorio, mi a trece dos punto cardinal dilanti. E prome tabata cu e pensioen ta un areglo à la casino, como cu e cliente sa kico e ta contribui na e fondo, pero e no sa kico e ta haya back! E di dos tabata e pregunta si e areglo ta beneficia cada un di e participantenan! Den e dianan aki gobierno ta haciendo bastante buya cu e introduccion di areglo entrante 1 di Januari proximo, pero mi preocupacion ta keda existi. E tiramento di santo den wowo di pueblo ta continua y e fundeshi financiero di nos Pais poco poco ta wordo rementa for di otro, lamentablemente cu sosten di socionan manera sindicatonan, gremio comercial, FDA, Banco Central, etc. etc!, en vez cu esakinan – hunto cu oposicion - tuma un posicion mas critico den e wega di crea un Emanlandia (à la Disneylandia) den bista di hende. Sin siquiera e areglo a wordo discuti den Parlamento, ya caba un tres luna pasa esaki a wordo firma cu gremionan den Dialogo Social, ayuda pa algun miembro di oposicion. Ainda no tin contesta riba e pregunta si en berdad e clase trahador al final ta sali ventahoso for di e areglo aki! Mas bien mi ta weita cu a bulldoze e areglo pa e gobierno aki por sigui fia placa pa por sigui haci fiesta! Pues mi ta keda di opinion cu ta e companianan di seguro cu ta ofrece e paketenan aki, ta esunnan cu ta bay beneficia! Y by the way: e miembronan di e sindicatonan cu a firma, a bay di acuerdo cu e areglo di casino aki? Y nan no a cuestiona e hecho cu doñonan di trabao ta aporta mesun tanto cu e trahador? Tampoco cu e trahador un biaha mas lo perde poder di compra dobbel? Contrario na e trahador, e doño di trabao lo NO absorba e porcentahe cu e ta aporta den e fondo aki, sino e lo calcula esaki den su prijsnan di su productonan! Y aki un biaha mas e trahador lo bay atras den su poder di compra! E "areglo di casino" aki ta haci cu na final di dia e trahador lo NO sa cuanto e lo bay cobra ora cu e yega na e edad cu e lo por cobra pensioen! Esaki contrario na e ambtenaar, kende sa, cu si e a cumpli cu e cantidad di aña cu ta dune e maximo, lo bay cobra 70% di e averahe di salario di e ultimo añanan. Ta pesey lo mi kier boga pa un areglo di spaar! Anteriormente mi a duna un ehempel di un caso real, unda un persona cu a contribui na un fondo di pensioen durante 35 aña y mey y awor ta cobra 400 florin pa luna na pensioen, lo mester biba te cu e edad di 118 aña, pa yega na e suma cu e lo a ricibi si e a deposita su aporte na un plan di SPAAR, na lugar di na e fondo di pensioen. Si e a SPAAR su aporte (na e fondo di pensioen), lo e a cobra e suma di 280.000 florin dia cu el'a cumpli 60 aña!

Mensahe pa duna bonbini na 2012 di Rudy Lampe



2011 a bay den historia caracteriza pa e movimiento Occupy Wallstreet. E movimiento aki di hobennan a pone e dede den e yaga. Ta e banqueronan ayuda pa politiconan a causa e gran crisis. E crisis no ta pa motibo di un economía mal maneha, sino ta un crisis di ética y di humanidad. E bankeronan a proclama e ideal di greed is good. Ta posibel cu codicia ta algo bon? Con bo por converti un vicio den un virtud? Nan ta sinta na Wall Street di New York y na London. Nan no ta cuida e galiña cu ta pone e webo di oro, sino ta guli e galiña mes. Cu nan manipulacion nan ta transferí fortunanan grandi den man di poco hende y ora e crisis a surgi nan a ricibi yudanza di miles di miyones di dólar cu trahador- y pensionadonan a produci. Cu tur e placa ricibi nan no a soluciona nada sino nan a sigui cu nan codicia. Regulacion di mercado financiero a keda un 'dode letter'. Miles di persona sin trabao, e 'indignados', a yena plazanan pa protesta contra e codicia, e desigualdad social y e crueldad di e capital. Nos economía ya no ta busca e berdad y mundo no ta busca e significado di cosnan. Nos no ta busca mas husticia, igualdad, tolerancia. Ta papia di happy community, pero mientras tanto nos gobierno ta traha pa e happy few. Nos sociedad a bira ciego pa placa, placa y mas placa. Nos a perde e significado pakico nos ta un comunidad di sernan humano. Interes particular ta prevalece riba interés general. Pesei cu razón dos Premio Nobel di Economia, Paul Krugman y Joseph Stiglitz, a yama e players di Wall Street ladronnan cu mester ta den prison. Di gran depresion nos a cay den e Gran Perversion. Ohala cu den 2012 nos por busca mas ética. Politica y economía a scop ética afor y pesey nos ta biba den crisis. E profecía di e calendario maya ta bisa cu den 2012 ta bin e Gran Cambio. Esey ta nos deseo pa 2012, cu humanidad bolbe busca valornan humano y laga e codicia atras. Pa comparti e bon deseonan aki, nos ta invita tur cu ta simpatiza of tin interes den partido RED, pa join nos den e Brindis pa yama 2012 bonbini door di partido RED diabierna 6 di Januari 2012 for di 6'or di atardi na Centro di Barrio di Tanki Leendert. Boso tur cu a mustra interes den RED durante 2011 ta bonbini y nos ta desea un y tur un Feliz 2012.

Island Finance ta presenta su feliz ganadornan





STA. CRUZ -- Island Finance tabata tin su campaña " Ho .. Ho .. Ho.. garoshi di fin di aña tey atrobe": Cual a cuminsa dia 1 November 2011 y a termina 20 di December 2011, e tabata un campaña sumamente exitoso y masha gusta door di su clientenan pasobra e cliente tabata tin e oportunidad pa gana Afls. 1,000 pa Pasco na su supermercado preferi. E sorteo tabata na tur 3 oficina di Island Finance. E mainta di dia 20 November den presencia di Santa Claus kende a bishita tur 3 oficina a saca e feliz ganadornan, nan a cuminsa na Blvd. Branch den presensencia di sra. Ivy Simon Gerente General di Island Finance hunto cu su Branch Manager Alain Croes y su Staff a saca e feliz ganadora



: Sra. Angela Goila," despues a sigui pa oficina na J.G.Emanstraat Sra. Simon a sigui cu Santa Claus den presencia di Branch Manager : sra. Magaly Solagnier a saca e feliz ganador di: "Dario Boekhoudt" y ultimo a sigui pa De La Sallestraat caminda cu Branch Manager Enzo Geerman y su staff ta saca e feliz ganador di sr. George Thomas. Tur 3 cliente a ser yama e mesun momento y nan a keda masha contento y a pasa busca nan check pa asina haci nan compras na nan supermercado preferi. Island Finance ta gradici tur su clientenan cu durante añanan a respalda nan y ta confia den nan, ta desea Aruba henter un feliz Pasco y Prospero Aña 2012.

Celebra yegada di un aña nobo 2012 na Aruba Marriott Resort cu un magnifico fiesta "Blue Moon New Years Eve Party"

Show spectacular di vuurwerk despues di tiro cu Tsumani Band



STA. CRUZ -- Riba December 31, 2011 bo ta cordialmente invita pa bin celebra yegada di aña nobo 2012 na Aruba Marriott cu nan grandioso fiesta riba beach di tradewinds cu e tema "Blue Moon New Years Eve Party. E fiesta ta cuminsa pa 10:00PM di anochi te cu 1:00AM durante e anochi aki tur esnan presente lo bai presencia e magnifico show di vuurwerk como tambe ambiente di e banda popular di Aruba Tsunami. A bira un tradicion caba cu turista pero tambe localnan ta habri aña nobo riba beach di Marriott. Un show di luz unico presenta pa Elite Productions, decoracion di Every Events & Flortiek by Wilson y un cash bar ofreciendo premium drinks y champagnes ta tur loke por disfruta e anochi aki. Entrada ta costa solamente $20.00 cu ta inclui "party favors", ticket ta available den lobby di Aruba Marriott Resort, Ocean y Surf Club tur dia cuminsando for di 10:00AM te cu 6:00PM. Porta pa e blue moon party ta habri 9:00 di Anochi. No perde y busca bo ticket pa Marriott's su celebracion di aña nobo, e staff y personal di Aruba Marriott ta wardabo pa celebra un bon aña 2012!

Drs. Booshi Wever, Parlamentario Ciudadano:

E MINISTER DI SALUBRIDAD TA SIGUI DEMOSTRA SU INCAPACIDAD



STA. CRUZ -- E titular di Salubridad Publico a haya ta necesario pa reacciona riba "diferente critica coriendo riba caya", manera e mes a declara den su rueda di prensa ultimo. Ta trata aki di dos tema, esta e cantidad di stranhero laborando na hospital, y e acuerdo cu lo kier haci cu Baptist Hospital di Miami. Segun e cifranan produci door di e Minister, un cantidad grandi di empleado laborando na hospital ta Arubiano, esta 598 y e resto cu ta 282, ta personanan cu a nace den exterior. Pakico critica anto, kico lo por ta nos problema? E contesta ta masha facil, pasobra na prome lugar e cantidad di persona procedente di Hulanda y Belgica, ta suma un total di 140 y esaki ta significa un 16% di e cantidad di empleado na hospital. Na di dos lugar - y esaki ta aun mas significativo - ta e posicion cu e personanan aki a asumi den e organizacion di hospital. Mi no ta kere cu nan lo ta trahando como "schoonmaker", mas bien lo ta casi sigur cu nan ta esnan cu tin e puestonan mas halto. Manera mi a declara den mi ultimo remetido, te ainda ta tumando Hulandes Europeo como hefe di departamento, y manera cos ta mustra, tambe kier bay reemplaza un Hulandes Europeo cu un otro pa e puesto di director di hospital. E di dos punto cu e Minister a subraya den su rueda di prensa, ta e "bon deal" cu lo haci cu Baptist hospital. E historia cu Baptist hospital ta parse cu ta bay ripiti su mes. Mi kier a recorda e Minister actual cu ya caba den pasado Baptist tabata "in the picture", pero e deal no a wordo sera. E tempo ey, rumornan tabata corre cu aki tabata tin corupcion. Y esaki tabata ser bisa door di e propio AVP. Te hasta tabata papia cu "the circle is round", insinuando cu un hende lo a haya placa bow mesa pa e deal aki. Ta stofia nan a stofia e deal bieuw aki?? Si ta asina, ta kende lo haya e placa aki?? Ta kiko a pasa cu Baptist cu diripente ela bira bon pa Aruba, despues cu e tempo ey, su propio colega di partido, e ex-minister di Salubridad dr. I. Posner, a declara cu un deal cu Baptist hospital lo no beneficia Aruba, pasobra Baptist no ta pertenece ni na e 100 mihor hospital di Merca. E incapacidad di e Minister ta bin na cla ora cu e ta declara cu Baptist lo ta e solucion pa e problemanan medico na Aruba, mustrando asina cu ta Baptist Hospital lo ta bai ta e instancia cu lo bin cu un maneho riba Salubridad Publico. Atrobe nos hendenan no ta capacita pa traha maneho mas? Na prome lugar Baptist no ta ningun instancia filantropico. Nan kier gana placa y ami no lo por tumanan na malo pa e actitud aki, pero sí ta mi deber pa informa pueblo cuanto e lo bai costa Aruba. E Minister lo inclui e gastonan envolvi den su presupuesto di Salubridad Publico? Y kico esaki lo significa pa AZV cu ya caba ta costa un dineral, y tur aña Gobierno mester hinca mas y mas placa den dje? Mi informacion ta cu esaki lo costa por lo menos 12.5 miyon dolar, un suma cu mester ser deposita "up front", mientras cu nos propio institutonan di cuido medico y dunadornan di cuido medico, ta ser paga "achteraf": pa Baptist si tin placa! Pues atrobe ta privilegia amigonan riba nos propio instancianan y nos propio hendenan. E di dos punto ta toca e cuido specialisa manera e bunker pa radioterapia. Mi no ta desea malesa pa ningun hende y vooral no uno cruel manera cancer, pero e Minister ta kere cu tresiendo Baptist y su bunker na Aruba, lo atrae pacientnan for di e region. Di unda nan lo bin? Di Corsou, Colombia, Venezuela of por ta di Bonaire? Nan tur, cu excepcion di Bonaire, tin nan mes un aparato y no lo mester di nos. Loke si mi por garantiza e minister, ta cu nos gasto lo subi y bastante tambe, pasobra ta nos mes lo mester bay cubri tur cos. E minister ta cuestiona e servicio COMPLETO cardiovascular cu ami a propone na San Nicolas, y ta insinua cu lo no tabata tin un estudio di factibilidad. Esaki absolutamente no ta berdad. Tabata tin un estudio amplio al respecto. Ta conoci cu e causa di fayecimento di nos hendenan ta e problemanan cu tin di haber cu curazon y nos manera di biba. Y cu Venezuela no ta sirbi? Mi ta kere cu aki atrobe e minister ta purba di desvia atencion. Si Venezuela no ta sirbi, usa esnan di Colombia anto of esnan cu e ta kere ta mihor. Lamentabel ta, cu e aparatonan nobo nobo ta bezig ta frustiando den nan caha, mientras Aruba ta sigui manda un cantidad halto di hende Colombia pa tratamiento cardiovascular. E gastonan cardio - vascular ta mucho mas halto cu esun di oncologia y loke ta aun mas importante, e paciente cu haya un atake di curazon tin un chens mucho mas halto di fayece si e no haya un tratamiento di inmediato. Pero esaki pa e minister no ta importante, tanten cu e por elimina un proyecto di un gobierno anterior pa motibonan netamente politico partidista, y tambe pa su mes sali beneficioso di e deal straño aki cu un instituto cu su mesun colega di partido, a cualifica como uno cu ta e mihor pa nos pueblo. Por ultimo lo mi kier a averigua cerca e Minister-President con a para cu e famoso "samenwerkings - overeenkomst" cu recientemente a wordo firma na Hulanda. Den e ultimo lunanan e gobierno di sr. Mike Eman solamente tabata elogia su mes pa e" bon contacto" cu lo tin cu Hulanda. A estrecha e lazonan cu Madre Patria y lo a bay traha conhuntamente den desaroya e economia di tur dos pais. E prome resultado ya t'ey: Aruba lo bay traha estrechamente cu un hospital Mericano y lo bay inverti miyones den e economia Mericano y no di Aruba. Ta parce cu e hospital- y profesionalnan Arubano y Hulandes ta di menos calidad cu esun Mericano. Pakico mi ta bisa esaki? Pasobra te ainda tur conversacion tabata cu expertonan Hulandes y ta parce cu esaki a wordo para na beneficio di Baptist Hospital. Hulanda lo sa esaki? Y vooral e persona encarga cu Slotervaart Ziekenhuis di Hulanda, ta na altura cu e Minister di Salubridad diripiente a cambia di opinion? Y ta pa ki motibo a cambia di opinion? Pueblo di Aruba mi tin un gran sospecho cu cosnan straño ta tumando lugar y lo mi purba di trece claridad den esaki den mi funcion como Palamentario, pero loke si mi ta bolbe subraya ta cu e Minister di Salubridad Publico no solamente no sa de que se trata, pero tambe por ta, ta hunga un wega cu Pueblo. Nos ta papiando di inversionnan di miyones y mi ta spera cu no pasa manera den pasado a pasa cu e race-track, y e debaclenan di e hotelnan, na unda Aruba a haye ta paga miyones pa cosnan cu nunca a duna su frutonan.

LIDER DI PPA, SR. BENNY NISBET:

AVP NA CAMINDA PA CAMBIA STRUCTURA DI REINO HULANDES DI UN "AREGLO UNICO" PA UN FEDERACION !!"

Historia ta dicta cu AVP ta e Tata di e Federacion Antiyano… awor conclusionnan di 14 di December ultimo ta indica cu AVP kier cambia e structura di Reino Hulandes y cambia e structura UNICO di REINO … den un sistema di Federacion !!! Anto esaki SIN cu pueblo Ni Staten a wordo envolvi.



STA. CRUZ -- Den e conclusionnan accorda pa e Ministro Presidente di Aruba, mr. Mike Eman, di Corsou, sr. Gerrit Schotte, di St. Maarten, sra. Wescot-Williams y di e Vice Minister Presidente di Hulanda, sr. Verhagen y ex-Ministro encarga cu asuntonan di Reino, mr. Donner dia 14 di December 2011 ultimo ta wordo menciona lo siguiente: "Er wordt een werkgroep geformeerd die de totstandkoming van de Rijkswet als bedoeld in artikel 12a van het Statuut zal voorbereiden". De werkgroep neemt als uitgangspunt dat de behandeling van de rijkswet aangewezen geschillen tussen het Koninkrijk en de Landen geschiedt door een onafhankelijke instantie. De Werkgroep onderzoekt verder welke andere voorziening nodig is om strict juridische geschillen onafhankelijk te laten beslechten".

Esaki ta duna indicacion cu lo tabata tin discussionan ultimo na conferencianan riba e topico aki…algo cu nunca NO a wordo splica como tal na pueblo di Aruba. Partido PPA a bira ainda mas preocupa ….ora nos a tuma nota di locual a keda acorda durante e ultimo Conferencia na Hulanda. Pakico? Pasobra …. localmente tin puntonan cu No a wordo discuti localmente y ehecucion di nan lo por mishi cu e STRUCTURA di Reino Hulandes manera nos conoce. Si nos puntra nos mes kico Reino Hulandes ta… anto e Memorie van Toelichting di Statuut ta cualifica Statuut como un y nos ta cita for di e boeki di Professor Kranenburg, "De nieuwe structuur van Ons Koninkrijk"… ……"Het Statuut is een rechtsregeling van geheel eigen aard". Un structura di karakter UNICO.

Den e boeki "Wetgeving van het Koninkrijk der Nederlanden" di mr. Mentko NAP.. "Wetgeving van het Koninkrijk der Nederlanden" nos ta bin topa e sigiente frase: " Het Koninkrijk is geen Federatie, ook geen eigensoortige, is als zodanig NIET bedoeld en dient daarop NIET beoordeeld te worden. Het laat zich het beste als een staatsrechtelijke associatie van Landen of als een staatsrechtelijke samenwerkingsband omschrijven. De Statuutgever is voorzichtig en noemt het Statuut in de toelichting een RECHTSREGELING VAN GEHEEL EIGEN AARD.

Den e publicacion " De Wetgeving van het Koninkrijk der Nederlanden" ta worde publica riba pagina 18, 19,20 etc… y nos ta cita iniciando cu pag. 18. "De Ronde Tafelconferentie zag in de oprichting van een FEDERATIEF STAATSVERBAND aanleiding over te gaan tot de instelling van een Constitutioneel Hof. De Leden van het Constitutioneel Hof zouden door de Koning worden benoemd op voordracht van de Rijkssenaat(vergelijk ten onzent de benoeming van de raadsheren in de Hoge Raad op voordracht van de Tweede Kamer, artikel 118, lid 1, Grondwet).

Pag. 20 Constitutioneel Rechtspraak: Federatieve staatsverbanden kennen veelal een conflictenregeling voor het geval de verschillende landsdelen in een competentiestrijd verwikkeld raken. Teneinde dergelijke conflicten te beslechten wordt doorgaans een vorm van constitionele rechtspraak geintroduceerd. Voorbeelden van staten met een dergelijke competentiebepalend gerechtshof worden geleverd door de Bondsrepubliek Duitsland, De Republiek Oostenrijk en de Verenigde Staten van Amerika.

Esun cu ta comprende e materia….ta comprende preucupacion di PPA pa cu e decision aki. Durante decada 40/50 den e proceso cu a guia na aceptacion di Statuut pa Reino Hulandes a rechaza un Reino Hulandes basa riba un sistema federal. Unda di ariba lo tin mas poder cu e asina yama partinan Autonomo di Reino. Claramente a scoge pa un Reino Hulandes basa riba Paisnan Autonomo cu ta coopera..y na unda e competencia di Reino ta keda limita. Cu e escogencia awor anno 2011 pa reevalua e proceso den articulo 12A y larga e diferencianan worde huzga pa un Instancia Imparcial cual por ta un Constitutioneel Hof… ta inicia e proceso pa "draai bek" locual a keda acorda, palabra y ehecuta un 50 ana pasa. No cu nunca por bin cambio…..Pero realidad di bida ta cu e cambionan aki ta asin pisa cu segun PPA nan NO por tuma lugar SIN cu pueblo Arubano wordo directamente envolvi. Y aki AVP ta actuando tras di lomba di pueblo di Aruba. Introduccion di un Instantia cu ta tuma decision cu ta "bindend" pa e paisnan den Reino locual ta wordo yama "constitioneel rechtspraak" ta un paso bek den direccion pa cambia e STRUCTURA di Reino Hulandes for di un AREGLO di karakter UNICO pa un sistema FEDERATIVO!! Historia estatal ta dicta cu partido AVP ta e tata spiritual di e FEDERACION di Antiyas Neerlandes cu a duro un 30(34) aña…..E pregunta ta … si pueblo di Aruba kier cambia e STRUCTURA DI REINO HULANDES di locual E ta "di karaker UNICO pa un FEDERACION …… Nos di PPA ta duda cu esaki ta locual pueblo di Aruba ta desea. Mihor TUR partido politico lanta for di soño y cuminsa discuti e "direccion peligroso" pa Libertad di nos pueblo den cual AVP un vez mas kier hiba nos pueblo. Cambiando un sistema/structura di Reino Hulandes pa un FEDERACION lo por tin consecuencianan dramatico pa e Libertad di e pueblo Arubano dentro di e structura aki. Pa colmo ta wordo menciona cu a keda acorda cu lo instala un asina yama secretariado di Reino….. hustamente mas instancia di Reino…esta ariba a wordo rechaza pa crea un structura di paisnan cu ta coopera cu otro y NO un sistema Federal….!!!! Na Aruba NO tabata tin discusion Ni den pueblo Ni den Staten riba eventual cambio di e structura di Reino Hulandes… unda a sali cu sr. Mike Eman, Lider di AVP actual Min Pres di pais Aruba por kere di tin e derecho di trece cambio dramatico asina. Un vez mihor tur partido lanta for di soño y studia nan historia riba e tereno constitucional pa nos discuti riba un plataforma Nacional riba e materia aki.

"Mediador "PONTILIUS" a pega barco mal pega !!!!!!!!



STA. CRUZ -- Directiva di e "Sindicato di Trahadornan di Aruba" (S.T.A.) mester constata cu mediador di gobierno sr. Anselmo Pontilius a pega un barco convocando un referendum na "Hyatt Regency Aruba" hotel pa e departamento nan di Mantenimiento y Cushina di dicho hotel. Ta asina cu S.T.A. a gana referendum na "Hyatt Regency Aruba" caba y tambe directiva di S.T.A. a entrega un concepto di un Contrato Colectivo pa wordo negocia y awor ta straña directiva di S.T.A. cu mediador di gobierno kier convoca un referendum na e mesun departamentonan di hotel menciona. Locual cu Pontilius mester a haci ta pone gerencia di Hyatt sinta na mesa y negocia e C.A.O. cu S.T.A. tin poni riba mesa y no bay convoca un referendum pa privilegia gerencia di "Hyatt Regency Aruba". Si mediador di gobierno insisti cu e referendum aki no ta resta directiva di S.T.A. otro caminda cu ta Corte pa laga Huez dicidi si Pontilius tin razon of no. Si nos di directiva di S.T.A. guli e pildora aki y duna mediador su kier lo crea un precedente nunca visto den e sistema laboral caminda e doño nan di trabao ta bay tin mas espacio pa trapa riba e derechonan constitucional di e trahadornan na Aruba. Directiva di S.T.A. ta kere cu mediador mester a yama gerencia di Hyatt na mesa pa sinta negocia y no bay comete un "Blunder" asina como mediador di gobierno. Awor cu e hotel aki a kita 3 delegado di S.T.A. for di trabao inhustamente kizas nan ta kere cu e biaha aki si nan lo gana. E caso di e 3 delegadonan aki ta den Corte y S.T.A. ta sigur cu nan lo gana nan caso y cu nan mester tuma nan bek den servicio. E otro delegado di S.T.A. ta Geschorst cu pago, sin ningun motibo, tur esaki pa trata na silencia e trahadornan y indirectamente e sindicato tambe. Tempo cu S.T.A. a denuncia tur e intimidacion nan aki na e mediador anterior, esta sr. Julio Quijada e no kier a kere te ora nan a kita specificamente delegadonan di S.T.A. for di trabao e la lanta for di soño pero hopi laat paso ja e baka a hoga caba na pos. S.T.A. su abogadonan ta poni na altura caba di e situacion y carta nan lo sali pa mediador di gobierno como tambe minister di labor, sr. Otmar Oduber ya cu locual mediador a haci ta inaceptabel pa e Sindicato S.T.A. Directiva di S.T.A. ta spera cu awor si e trahadornan di Hyatt lo sacudi tur miedo for di nan curpa y lanta pa nan derecho nan. S.T.A. lo convoca un reunion di urgencia diarazon awor 4 di Januari 2012 pa esnan emplea na Hyatt departamento concerni, keda pendiente pa e lugar y e ora. Alavez directiva di S.T.A. ta manda desea tur su miembronan un Feliz aña nobo 2012 Den nomber di directiva di "Sindicato di Trahadornan di Aruba" (S.T.A).

Dama latina bao influencia ta ranca un palo di luz kibra





STA. CRUZ -- Diasabra madruga pa mas o menos 1'or un dama latina bao influencia manehando un Jeep Suzuki Grand Vitara A 51068, no por a controla e stuur, y a baha caminda y ranca un palo di luz completo. Na yegada polis a ripara cu e dama aki tabata hopi bao influencia y ta mande supla pa controla cuanto alcohol e lo por tin den su curpa. Despues di un rato a boei e dama y hib'e warda. Personal di Elmar a presenta mesora na e sitio pa kita coriente cu tin riba e wayanan. Nan tabata colga basta abao y tabata hopi peligroso.

Na cruzada di Cadushi Largo:

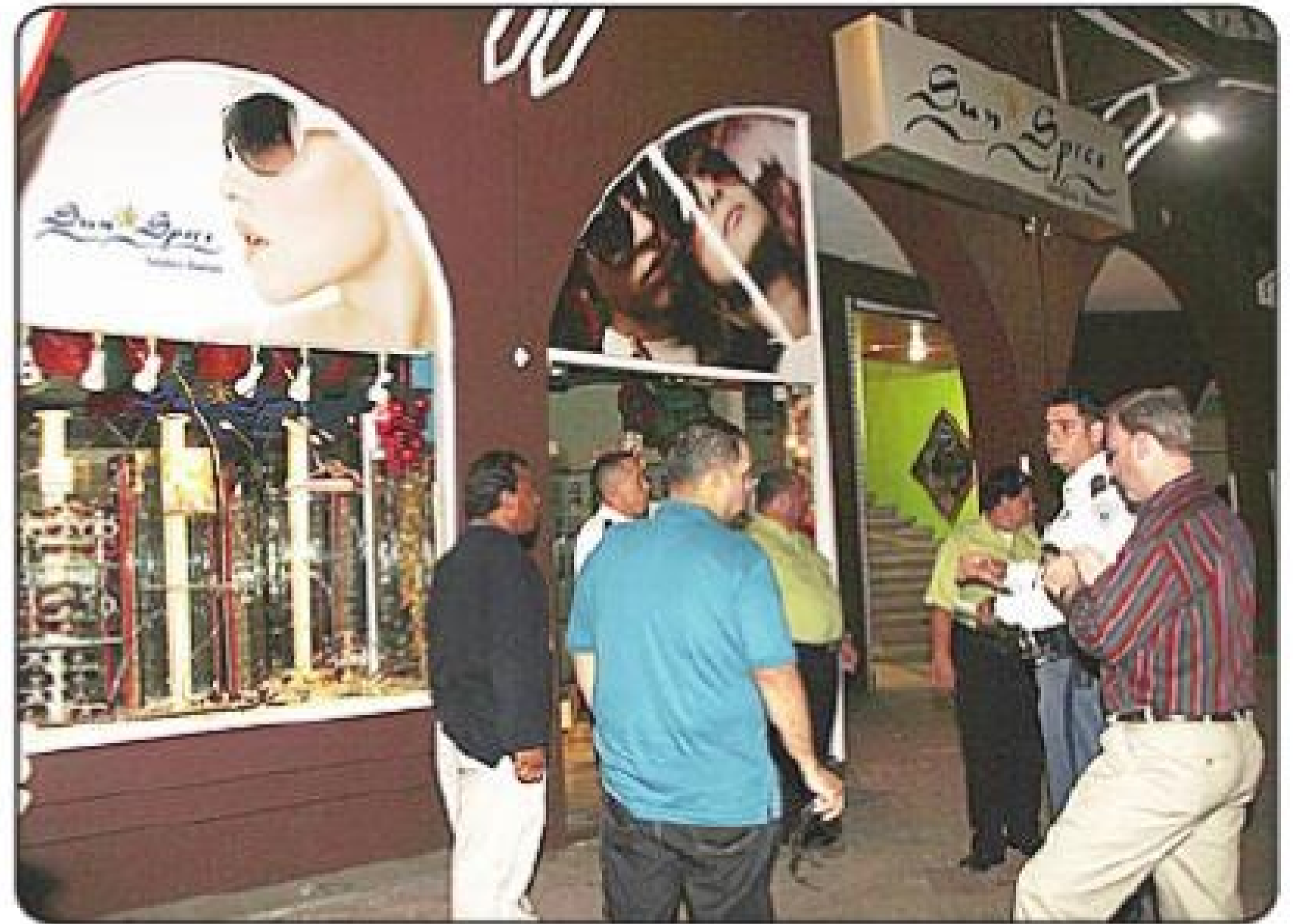
Accidente entre un auto y scooter





STA. CRUZ -- Pasco anochi un poco prome cu 8'or, a sosode un accidente na e cruzada di Cadushi Largo caminda un scooter biniendo di pariba aparentemente sin luz y cu velocidad hopi halto a dal den un auto cruzando bayendo direccion Noord. Segun testigo e impacto tabata hopi fuerte cu e manehador lo mester a pasa over di e dak di e auto kibra e luz cu tin riba e dak di auto y cay e otro banda. Mesora e manehador a lanta tur manca, subi riba un scooter cu tabata su tras y a baha na awa. Segun e chauffeur di auto door cu e scooter no tin luz, e no a mir'e mes. Tambe el'a kibra e bentana di auto y e glas a corta esposa di e chauffeur. Ambulance a bin ne sitio y a trata e señora. Takelwagen di Polis tambe a presenta pa confisca e scooter cu aparentemente ta procedente di ladronicia. E manehador di e scooter mester ta basta herida. Algun minuut despues di e accidente aparentemente el'a purba bay Poli pero a dicidi di no keda pa tuma ayudo y bay for di Eerste hulp.

Ladron a kibra vitrina na Sun Specs den Aventura Mall



STA. CRUZ -- Pasco anochi , dos choller ta usa un klinker di caminda pa kibra e vitrina di Sun Specs den Aventura Mall na Oranjestad. Segun testigo ta e conocido Choller Flint y un otro a comete e robo aki, despues di a kibra e vitrina nan a piki varios bril entre otro di Prada y Gucci. Den coremento a laga algun bril cay riba caminda. E dos chollernan aki a pasa den caya y pabao di tienda Mango nan a sigui core bay panord. E choller Flint tabatin un maletin of tas preto cune. Polis a bin na e sitio y despues di basta rato e doñonan mes a yega eynan. Aparentemente e alarma a bay on y despues di un rato el'a bay off sin cu nan a ser avisa. Security di otro compania cu ta cuida ey banda a bay dilanti Sun Specs y a yama polis, cu a tuma tur dato necesario.



NOTICIANAN POLICIAL

Problema y discusion den Bernhardstraat

STA. CRUZ –Dialuna pa 1:00 di madruga, polis a bay na haltura di Watertoren den Bernhardstraat, unda nan a haya un Suzuki Swift blanco mey mey di caminda y porta di e auto habri. E chauffeur tabata para pafor di e auto ta discuti cu dos otro homber. Polis a bise cu e ta stroba trafico. E homber cu a resulta di ta B.T. naci na Aruba di 55 aña, a declara na polis cu na e cruzada el'a para mira pa auto.E caminda tabata liber y a dicidi di sigui su caminda. Mesora un homber desconoci a cruza e caminda y a keda para mey mey di caminda, door di esey e no por a core bay. Ora cu el'a bay papia cu e homber, esaki a cuminsa invite. E homber hunto cu un otro amigo a cuminsa discuti cune. E otro persona a resulta di ta J. .P.C. naci na Aruba di 29 aña. Polis a mustra C. riba su comportacion y nan a manda for di e sitio.

Mucha di 15 aña a bay cu auto di su tata

STA. CRUZ -- Dialuna pa 4:00, e homber E. a bay warda di polis y bisa polis cu ora cu el'a spierta su auto no tabata mas parkeer pafor. El'a sconde e yabinan pa su yiu homber, pero el'a haya nan toch y a bay cu e auto sin permiso di su tata. E yiu homber di E. tin 15 aña y e tata no por domin'e. Ta trata di un auto Nissan Sentra B-14 color berde cu glas getint. E tata no tin number pa e auto ainda. Polisnan a core den Jan Flemming y a topa cu e auto. El'a bay cas, unda su mayornan tabata warda riba dje. E tata a dune e yiu un tik educativo,siendo cu polisnan tambe a mustr'e riba e peligro y e consecuencia y despues e mucha a cana bay. E tata a bisa polis cu e no ta prome biaha e tin problema cu e yiu homber.

Asistencia pa supuesto homber cu ta cana sunu

STA. CRUZ – Dialuna pa 14.55 polis a wordo manda na Weg Fontein, unda un homber anciano ta cana sunu. Polis a bay na e cas y a topa cu e muher V.G., kende ta bisa polis cu su bisiña a caba di yam'e y bis'e cu el'a mira un homber bieu a cana sunu. Polis a controla den vecindario, pero no a haya nada particular.

Homber a paga tour cu dollar falso

STA. CRUZ -- Dialuna 14:00 polis a bay na e guest service-desk di De Palm Tours na Riu Palace Resort pa placa falso. Na e sitio, polis a papia cu e muher B.H. kende a bisa polis cu un huesped di Hotel Riu, e homber I.M. a paga un tour cu 700 dollar y a resulta cu cinco di e biyetenan di cien dollar tabata falso. El'a bay laga e cahera di e casino control'e y a resulta cu nan tabata falso. Polis a detene e homber I.M. y a hibe warda di Strand.

Muher burachi herida den auto

STA. CRUZ -- Dialuna polis a bay na e cruzada Kudawecha/ Sabana liber, unda un auto tabata para banda di caminda y e chauffeur femenino tabata na sanger. Na e sitio a resulta cu ta trata di un Toyota Yaris unda e cara di chauffeur tabata un tiki na sanger. Tambe e tabata hole sterki na alcohol. E por a comunica cu polis, aunke e tabata papia bruha. Polis a mira cu tabatin daño na e auto. E bumper dilanti a cay por completo. E chauffeur a wordo deteni y hiba warda. Mirando e golpi fresco na e auto, polis a bay core den vecindario, pa mira unda e por a haci daño.

Dilanti Blue Residence:

Un Hyundai Elantra 2012 a perde control

Despues di a tende un sonido bao di e auto







STA. CRUZ -- Dialuna mainta tempran a drenta un informe di un accidente dilanti Blue Residence net pabao di Bubali Plas. Mesora polis a bay na e sitio y a topa cu un auto cu basta daño material. Segun e dama chauffeur e tabata bayendo direccion panort y na dado momento el'a tende un sonido bao di e auto. E auto a perde control bay dal riba e piedranan dilanti Blue Residence Club. E dama a sali ileso di e accidente aki pero e auto un Hyundai Elantra 2012 a haya hopi daño material.



Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba is belast met de rechtspraak in het gehele Caribische gedeelte van het Koninkrijk.
Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie werkt thans als een verzelfstandigde organisatie ter verdere professionalisering en verhoging van de efficiëntie van de rechtspraak.

Voor het Gemeenschappelijk Hof, standplaats Aruba zoeken wij een dynamische kandidaat voor de functie van:

Hoofd Administratieve Ondersteuning

De functie
Realiseert het management van de afdeling door:
- het jaarlijks, binnen de geldende kaders van de beleidsvoornemens, opstellen van een op de eigen afdeling betrekking hebbend werkplan/begroting, inclusief het formuleren van voornemens voor de inrichting van de afdeling, de hiermee samenhangende financiële en personele consequenties, facilitaire ondersteuning, de te realiseren doelen en prestaties in kwalitatieve en kwantitatieve zin, enz.;
- het aansturen van de binnen de afdelingonderscheiden deelprocessen, hierbij bewaken van het toegekende budget, de efficiency en effectiviteit van de gevoerde procedures, werkmethoden e.d. en vertalen van beleidsbeslissingen naar concrete operationele maatregelen;
- het scheppen van voorwaarden en kaders waarbinnen medewerkers met een zo groot mogelijke mate van zelfwerkzaamheid de afgesproken taken verrichten.
- het zorgdragen voor de kwaliteit van samenwerkingsrelaties met de andere afdelingen, diensten en overige (externe) relaties;
- het participeren in het management van de organisatie.

Realiseert de (beleids-)uitvoeringsprocessen van de afdeling door:
- het volgen, signaleren en analyseren van ontwikkelingen die het werkterrein van de afdeling beïnvloeden;
- het binnen het voor de afdeling geformuleerde beleidskader richting geven aan de beleidsuitvoeringsprocessen van de afdeling: zoals het gegevensbeheer van de registers,de behandeling- en afhandeling van verzoeken volgens wettelijke eisen, het inboeken en agenderen van zittingen, het opstellen van dagvaardingen en rollen, het verwerken van verzoeken tot uitstel, het actueel en volledig houden van het dossier van de Griffie, het afgeven van diverse verklaringen en het bijhouden van statistieken;
- het bewaken van eenduidige en consistente beleidsuitvoering en participeren in de voor de eenheid relevante beleidsontwikkelingsprocessen;
- het toetsen en evalueren van het feitelijk gevoerde beleid in relatie tot geformuleerde doelstellingen;
- het initiëren, begeleiden en (doen) uitvoeren van veranderplannen en technologische innovatie van producten en diensten; en realiseren van een effectieve, met het reguliere werk afgestemde, implementatie hiervan;
- het creëren van voorwaarden en laten ontwikkelen van instrumenten, methoden en technieken om (vernieuwde) werk-/beleidsuitvoeringsprocessen gestalte te geven;
- het adviseren van het management over de werk-/beleidsuitvoering en oplossingsrichtingen ten aanzien van het toegewezen werkveld en daaraan verwante aandachtsgebieden;

Verricht juridische ondersteunende werkzaamheden door:
- het uitwerken van vonnissen en beschikkingen aan de hand van gegevens uit verzoekschriften;
- het zo nodig assisteren van rechters bij verzoeningscomparities;
- het, op verzoek van de griffier, uitwerken van processen-verbaal en deze ter tekening voorleggen aan de griffier en de behandelend rechters;
- het uitwerken van processen-verbaal van overtredingen en extractvonnissen en deze ter tekening voorleggen aan de griffier en rechters;
- het verzenden van processen-verbaal en extractvonnissen aan belanghebbenden;
- het uitwerken van gratieverzoeken en deze na goedkeuring en ondertekening verzenden naar de Officier van Justitie;
- het in concept uitwerken van beschikkingen ten aanzien van verdachten/beklaagden en het daarin opnemen va de door rechters-commissarissen genomen beslissingen en de conceptbeschikkingen ter tekening voorleggen aan de betreffende rechters-commissarissen en de griffier en het vervolgens verzenden van deze stukken naar het Parket van de Officier van Justitie;
- het registreren en dagstempelen van verzoeken voor opheffing van voorlopige hechtenis en het doorzenden van de dor de griffier ondertekende verzoeken naar de daarvoor bestemde rechter van de Eerste Aanleg;
- het, in gevallen van hoger beroep, informeren van de betrokken rechters, het opmaken van de betreffende akten en het doorzenden van de dor de griffier ondertekend akten naar het gemeenschappelijk Hof van Justitie.

Wat wordt van u verwacht:
- Werk- en denkniveau: HBO
- Opleiding: Relevante HBO opleiding
- Werkervaring: Zeer ruime werkervaring (tenminste 5 jaar) in een juridische/leidinggevende functie (in het kennis- en/of vakgebied, ruime praktische en gediversifieerde werkervaring als administratief medewerker);
- algemeen theoretische, praktische kennis van het vakgebied, waarbij inzicht in sociale, financieel economische, technische, juridische of politiek bestuurlijke aangelegenheden in relatie tot het eigen werkterrein is vereist;
- kennis van relevante wet- en regelgeving, jurisprudentie, procedures en ontwikkelingen;
- Inzicht in de organisatorisch en functionele verhoudingen binnen de Griffie en het Gerecht in Eerste Aanleg, de aard van de onderlinge relaties en de onderlinge omgangsvormen en van de organisatorische en functionele verhoudingen van het in- en externe veld waarbinnen de Griffie opereert;
- vaardigheid in het leidinggeven;
- organiserende en adviesvaardigheden.

Arbeidsvoorwaarden:
secundaire arbeidsvoorwaarden conform het personeelsreglement 2011 van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie.

Solliciteren en Inlichtingen?
Als u geïnteresseerd bent in deze functie, dan kunt u uw belangstelling kenbaar maken door uw sollicitatie met cv uiterlijk 6 januari 2012 in te dienen bij dhr. A.A. Leonardo, Hoofd Ondersteuningsbureau van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, te Wayaca 33-E, telf. +297-5822294.

Hahaha Ba kere cu Mi a Lubida Bo hahahaha, Ainda no ta laat Dushi, Happy B-Day `



Keith Stamper

Bo ta haya Felicitacion di bo unico popchi Keithyen. Tambe di Bo mama Teresa bo rumannan di Mia, Mete, Edeliene, Bryan, Tan y demas famia, sin laga afor di bo DUSHI na HULANDA!!! Mwuax...

Happy Happy B-Day.

Nos ta canta awe pa Mi tata stima



Sr. Mete Geerman

E ta haya felicitacion di su casa Mia y su yiunan Jully, Bryan, Edeliene, di su nieta Diondra y nietonan Dayshaun, Daylan y Bryson, y demas famia. Cu Señor sigui yena Papa cu hooopii mas Bendicion, Amor, Paz, Dicha, Salud, Prosperidad, Felicidad, Abundancia y cubri Papa unda cu Papa bay, ta mi bon deseonan pa Papa. Love You Always Mwuax

Awe ta celebrando su sweet B-day



Destiny Cortino

E ta haya felicitacion di su mama stima Magaly y dad Carlos. Un braza grandi ta bin di Jayden y Zoe. Su opa Stanley y Oma Rika cu ta stime un mundo. Su unico tanta cu ta malcri'e, Miriam. Tur su friends di John Wesley College ta manda hopi hugs and kisses pa nan sis Desy. Enjoy bo dia all out awe. Nos ta pasa fiesta hunto cu bo awe!

Beter laat dan Nooit, Happy Happy B-Day pa e meneertje Tuttu y dushi di Brazil



BRYAN GEERMAN

E ta haya un felicitacion di su one and only Hildred, di su prins Bryson, di su mayornan Mia y Mete, di su rumannan Jully y Edeliene, di su sobrina Diondra y sobrinonan Dayshaun y Daylan y demas famia Geerman, Croes y bo Brothernan. Bo ruman na Hulanda kier a laga Bo sa cu Nunca E No ta LUBIDA riba Bo Love You Mwuax....... Jully.

DOBBEL CELEBRACION DI SANDRA CROES Y EMPRESANAN CROES

Grupo di Betico a los boconco henter anochi



STA. CRUZ -- Siman pasa e simpatica Sandra Croes a celebra su cumpleaños y na mes momento empresanan Croes tabata tin un celebracion di fin di aña pa su empleadonan. Tabata un anochi hopi agradabel caminda cada uno a disfruta di e dobbel celebracion aki unda tabata tin presentacion di Grupo di Betico cu a pone un ambiente total. Tambe Dj Alvin tabata presente pa pone ambiente durante break di Grupo di Betico. Un anochi masha dushi mes!















NOTICIANAN INTERNACIONAL

Cifranan di cantidad di morto na Filipina a aumenta te casi 1500



E cantidad di morto a causa di e ciclon Washi, cu a pasa riba Filipina 16 di December ultimo, a aumenta te na 1453. Prome cu Pasco a calcula mas o menos 1080 hendenan cu a fayece. Guarda Costa a elimina hopi curpa sin bida for di den lama den e ultimo 24 oranan. E tormenta tropical a provoca precipitacionnan extremo riba e parti zuid di e isla Mindanao, cu inundacionnan y deslizamento di tera como resultado. Ainda tin centenares di desaparecidonan y un 60 mil hende a keda sin hogar debi na e desaster natural. E buskeda di curpanan ta extensivo. Bou di e lodo ainda por descubri varios curpa sin bida. E cantidad di morto finalmente por alcansa e suma di 2 mil segun autoridadnan. E buskeda riba e isla ta ser complica pa motibo di e forza limita di e equipo di rescate y e subidornan di montana. Nan ta trahando incansablemente desde cu e tormenta a azota e isla. Segun Nacionnan Uni casi mey miyon hende mester di ayudo. Ta reina e necesidad pa awa potable y servicionan hygienico, pa evita asina ey un epidemia. P'esey mester mas o menos 22 miyon euro. E funerarianan den e region no por agapara e cantidad di cadavernan y e holor den varios lugar ta masha horibel, trahadornan humanitario a bisa. E peliger ta sinta cu por brota enfermedadnan contagioso den e zona di calamidad.

Team di dokternan a fayece den un accidente cu helicopter

Un team di dokternan cu tabata na caminda pa recoge un curazon pa un transplante, a estreya cu un helicopter den e estado Americano di Florida. E tres ocupantenan a fayece. Dor di e accidente un cirugano di curazon y dos otro colaboradornan di e Clinica Mayo den Florida a perde nan bida. E piloto di e helicopter tampoco a sobrevivi e accidente. No tabatin pacientnan a bordo. E curazon cu e team tabata kier recoge na e hospital universitario den Gainesville, no por a ser uza mas debi na e tardanza. E causa di e accidente ainda no ta conoci.



Francia ta encubri eliminacion di implantenan di pecho

E ministro Frances di Salud Publico, Xavier Bertrand, a bisa diamars cu no tin urgencia pa elimina implantenan di pecho di e empresa PIP. Ta berdad cu no tin urgencia. Nos ta recomenda pa elimina e implantenan pa evita un cisma., e ministro a remarca atraves di un entrevista na un radioemisora. Francia ta un di e poco paisnan cu a recomenda pa elimina implantenan PIP. Otro paisnan, manera Hulanda ta conseha e hende muhe pa haci un cita cu nan cirujano plastico. E por determina si ta necesario pa retira e silicon, of pa permiti e hende muhe bin de vez en cuando pa controle.





Principe Philip di Inglatera a sali for di hospital

E principe heredero di Gran Bretania Philip a sali diamars mainta for di e hospital cerca di Cambridge. El a pasa cuatro anochi den Papworth Hospital, despues di a opera riba un ader coronario blokea. BBC a informa. E principe a bay den un auto y a saludo e periodistanan pa un rato. El a bay direccion di e finca na Sandrngham House di Su Mahestad e Reina den e condado di Norfolk, unda e tabata hospedando na momento cu el a cuminsa keha di e dolornan. E esposo di 90 ana di Reina Elizabeth, a ser opera urgentemente despues cu el a ser transporta pa e hospital cu dolor den su pecho. Dokternan durante un cirugia menor a hinca un tubo den e ader coronario, un asina yama stent, pa resolve e problema. E principe ta conoci pa ta incansabel y di duna su opinion abiertamente. Ultimamente e tabata un poco cuidadoso cu su salud. Den luna di October el a postpone un viaje pa Italia, pasobra e tabata sinti frieu. Despues el a realiza un viaje di diesun dia pa Australia. E siguiente aparicion publico di e principe ta programa pa 17 di januari 2012. E lo asisti na un cena den e Universidad di Cambridge.



COMITE OLIMPICO MERICANO TA CONFIRMA FLAMENGO COMO SITIO DI ENTRENAMENTO PA RIO 2016



STA. CRUZ -- Comite Olimpico Mericano (USOC) ta rapido den sigura su centro di entrenamento pa e Weganan Olimpico y Paralimpico, cual na 2016 ta tuma lugar na Rio de Janeiro. USOC a firma un carta preliminar cu e famoso club di futbol Flamengo siman pasa na su sede principal na Gávea. E acuerdo aki ta e prome entre Comitenan Olimpico Nacional. "Nos ta seis of ocho luna adelanta riba resto di mundo," Doug Ingram, Director di USOC pa Weganan Internacional ta bisa. "Tur ta batiendo na nan porta awor." Comite Olimpico Mericano a firma nan contrato cu e centro di entrenamento pa e Weganan di London 2012 apenas despues di e Weganan di Beijing 2008, pero Ingram ta splica cu durante e tempo cu el'a pasa na Rio pa e Weganan Panamericano 2007, el'a constata cu tabata tin varios facilidad excelente den e ciudad. El'a cuminsa investiga sitionan mas cu un aña pasa, usando contactonan estableci durante e Weganan Panamericano. "Flamengo tabata mustra mas prometedor pa wordo converti den un centro di alto rendimento," Ingram ta bisa. E club ta situa 20-25 minuut for di e Villa Olimpico y ta otro banda di caminda di e sitio di remo, loke ta significa cu vehiculonan oficial por haci uso di un ruta Olimpico pa biaha mas rapido ainda. Aunke mihor conoci pa su equipo di futbol, Flamengo en realidad ta sede di equiponan di varios otro deporte y ta conta cu un cantidad 65.000 (!!) miembro registra.

E facilidadnanmester mehoracion

Un reportahe den prensa Brasilero ta informa cu USOC ta paga Flamengo aproximadamente $400,000, pero USOC no kier comenta riba e detayenan di e contrato. Ingram ta bisa cu nan no ta paga huur, pero cu e placa cu nan lo paga lo wordo usa pa mehora e facilidadnan di e club. "Nos kier ta sigur cu e facilidadnan ta den un estado optimal," e ta splica. Flamengo tin dos piscina di 50 meter y dos piscina di 25 meter, plus hopi espacio habri pa jogging of otro ehercicionan. Tin tres gimnasio completo cu facilmente por acomoda deportenan manera lucha y esgrima. E arena di basketball recientemente a wordo renova, pero e otro dos gimnasionan ta den necesidad di trabao. "E ta un medaya di oro pa nos, te hasta un momento historico," presidente di e club Patricia Amorim a bisa na un conferencia di prensa. "E mandato ta reconoce cu e structura actual ta depende di hopi reparacion y modernizacion. E caminda lo ta largo. Nos facilidadnan ta pober, pero por wordo mehora hopi." Segun Amorim e club lo ricibi un prome pago di $100,000 di e Comite Olimpico na Januari caba. "Obviamente, nos no ta bay duna Flamengo suficiente placa pa nan por haci tur trabao cu mester wordo haci," Ingram ta clarifica, "pues Patricia Amorim tin cu convence su directiva pa contribui cu mas placa." Bieu por funciona mihor cu nobo

Pa e Weganan di Beijing y London USOC a usa facilidadnan nobo, pero Ingram ta bisa cu esey tin su bandanan bon y malo. "Cosnan no semper ta funciona manera cu e arquitecto a diseña nan. Mi ta gusta e idea di bay cu un infrastructura basico y adapt'e na nos necesidadnan." E ta bisa cu un otro factor decisivo pa scoge e club Flamengo tabata e hendenan. Amorim ta e prome hende muher presidente di cualkier club importante di futbol na Brasil. "Hecho cu e ta un landador Olimpico pa Brasil tambe a yuda," Ingram ta bisa. "E hendenan cu el'a trece pa colabora cu nos tin e mesun etica di trabao y actitud positivo pa haci esaki un exito pa ambos banda." E tabata impresion tambe cu Flamengo a nenga di delibera cu otro Comitenan Olimpico Nacional, bisando nan cu discusionnan tabata andando caba cu USOC. "Nan a bisa, 'No haci nos un oferta mes,'" e ta bisa. "Mi ta gusta e actitud ey. Otronan ta envolvi nan mes den competencia entre partidonan." Flamengo, cu ta e club di Campeon Olimpico di landamento Cesar Cielo, ta spera tambe di por yega na programanan di intercambio cu USOC.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

CONTINUACION DI E CAMINDA DI RECUPERACION

Resumen di e boletin di e di dos trimester di 2011

Banco Central di Aruba (BCA) ta conclui den su boletin di e di dos trimester di 2011 cu Aruba a continua riba e caminda di recuperacion. E cifranan di turismo a surpasa expectativanan, no solamente den magnitud pero tambe den e diversificacion di e mercado turistico. Mas bishitante for di Latino America, particularmente di Venezuela (+75,2 porciento of 10.476 bishitante), loke por wordo splica parcialmente pa e siman di Pasco Grandi den April enbes di Maart, e Aruba Film Festival den Juni, y e estadisticanan desapuntante di bishitante di Venezuela den 2010, a causa e crecemento den e cantidad di turista. Tambe un aumento den e cantidad di turista Europeo (+12,7 porciento), principalmente for di Italia, a contribui na e desaroyonan positivo den e total di bishitantenan. E desaroyo aki ta conforme na e obhetivo di gobierno pa yega na diversificacion di e mercado di turismo. E promedio di e tasa di ocupacion di hotel, cual a subi te na 74,1 porciento den e di dos trimester di 2011, ta refleha e data positivo di e cantidad di turista. Remarcabel ta cu e ingreso relata na turismo a subi bastante (+11,6 porciento). Banda di turismo, e sector di construccion tambe a mustra señalnan di recuperacion. Tumando un nota mas amplio, e percepcion di comercio, cual ta wordo midi door di e "Business Perception Survey", a keda positivo, aunke un tiki menos cu e trimester anterior. Aumento den e ingreso di varios componente di impuesto, incluyendo e BBO, impuesto riba ganashi, y impuesto riba importacion, a sigui respalda e tendencia di recuperacion.

Banda di e storia positivo aki tin algun desaroyo menos positivo. Debi na e desaroyonan internacional di prijsnan di crudo, e costo di transporte y mercancia a subi substancialmente presionando un aumento den e promedio di e nivel di prijs domestico te na 4,3 porciento den e di dos trimester di 2011 compara cu e nivel den e mesun periodo di 2010. Productonan cu a wordo mas afecta pa e aumento di prijs ta inclui carni, gasolin, awa y coriente, bebida alcoholico y cigaria, carchi telefon pre paga, abono di cable tv, y consumo di cuminda y bebida pafor di cas. Ora cu exclui e componentenan di energia, e resultado ta un inflacion trimestral di 1,6 porciento.

E deficit financiero di gobierno (incluyendo cambio den pagonan atrasa) a suma na Afl. 91,4 miyon den e di dos trimester di 2011. Ingreso di impuesto den e di dos trimester di 2011 tabata Afl. 207,4 miyon, un crecemento di Afl. 11,7 miyon compara cu e cifranan ahusta pa e entrada incidental di Valero pa e di dos trimester di 2010. E total di gastonan a base contante (incluyendo cambio den pagonan atrasa) a crece cu Afl. 22,5 miyon te un total di Afl. 339,8 miyon. E suma total cu gobierno mester financia a iguala Afl. 140,3 miyon. Pa cumpli cu esaki a emiti dos bono di gobierno den Juni 2011 cu e suma total di Afl. 193,8 miyon. Cu e emicionnan aki, e debe di gobierno a expande firmemente, surpasando Afl. 2,5 biyon of un estimacion di 57,3 porciento di Aruba su GDP.

Pa loke ta trata e desaroyonan monetario por nota lo siguiente. E cantidad di placa den circulacion a aumenta cu Afl. 25,2 miyon te na Afl. 3.204,3 miyon. E componente domestico di e cantidad di placa den circulacion a contribui cu Afl. 33,0 miyon na e subida, causa pa e aumento di Afl. 16,8 miyon den fiansa na empresa y Afl. 8,6 miyon den fiansa pa construccion di cas. Un fluho neto di fondo pa exterior di Afl. 7.8 miyon a compensa parcialmente e impacto aki. Desde e di dos trimester di 2010, e total neto di divisa (incluyendo e diferencia den revaluacion di oro y reservanan internacional) a baha cu Afl. 180.5 te na Afl. 1.512,8 miyon na fin di Juni 2011. Ta considera esaki ainda como adecuado, cual suma ta igual na 5,5 luna di pagonan di e cuenta coriente.

E balansa di pago a registra un deficit di Afl. 7,8 miyon den e di dos trimester di 2011. E cuenta coriente di e balansa di pago a conta cu un surplus di Afl. 163,2 miyon den e di dos trimester di 2011, principalmente a consecuencia di un subida firme den exportacion di azeta refina ya cu e refineria a reinicia su actividadnan. E surplus di e cuenta di servicio a cay cu Afl. 6,7 miyon te na Afl. 325,2 miyon. E efecto positivo den e crecemento di ingreso relata na turismo riba e cuenta di servicio a wordo completamente elimina pa pagonan mas halto di carga causa pa e reinicio di importacion di crudo di e refineria. E cuentanan di capital y financiero a registra un deficit di Afl. 178,3 miyon den e di dos trimester di 2011, principalmente pa motibo di un fluho neto pa exterior di inversionnan directo (-Afl. 429,8 miyon), cual a wordo parcialmente compensa pa un entrada di fluho neto den e categoria di otro inversionnan (+Afl. 267,6 miyon). E resumen di e operacionnan di e refineria a influencia e resultadonan aki fuertemente.

Pa prome biaha
SELECCION NACIONAL U-13 TA LOGRA TITULO MAXIMO DEN UN CAMPEONATO INTERNACIONAL





STA. CRUZ -- Nos seleccion nacional U-13, unda cu nos hobennan di Aruba ta e protagonista principal, a logra un otro exito grandi pa e mundo di deporte internacionalmente. Minister Dr. Richard Visser ta felicita nos hobennan di seleccion nacional U-13 y a ricibi nan na aeropuerto e siman aki. E seleccion aki a sali campeon di e prome Torneo Internacional di Futbol, organisa pa Olimpico Futbol Club den su 52 aña di existencia. Nos seleccion di hoben di Aruba a sa di conkista e titulo maximo, despues di a bataya contra 5 otro ekipo, unda cu nan gana 3 wega, perde 1 y empata 2 wega. Tur esaki tabata posibel na nan gran dedicacion y sigur nan varios entrenamento intensivo na diferente wega di fogeo. Minister di Deporte, dr. Richard Visser a felicita cada un di nan, specialmente e coach, Richard Vermeulen, pa su gran aporte y dedicacion nan nos hobennan, sin laga afor presidente di LIFIDA, sr. Buchi Panama, cu semper ta para cla pa sostene nos hungadonan. Minister Visser ta sumanente contento cu nan tremendo logro y alabes a combersa cu nan pa nan sigui cu e bon trabao y sigui haci nan best na scol, ya cu esey sigur ta un parti sumamente importante pa cualkier hoben su desaroyo pa futuro. Dia 18 di Maart 2012, Aruba su seleccion nacional U-13, como e gran campeon actual, tin cu defende su titulo contra diferente pais den Caribe, durante un torneo internacional cu LIFIDA di Aruba lo organiza.



CONDORITO



Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital: **527-4000**
Dec.28 Dr. Lenaerts
24 te 30 Dec
Botica di Pueblo

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico
Dec. 28 Dr. Every, B
524-8833
Dec.24 te cu Dec. 30 San Nicolas

PRODUCTO Y SERVICIO

the new GENERATION SPACE
TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos
:5605435
:7477004
servicio pa cas,compania,hotel,ect

BEATZ entertainment
Bo ta BUSCANDO AMBIENTE
746.0440
15 anja | BRUID | CONCERT | CUALKIER OTRO EVENTO
Aruba su manera nobo di GozAAAAA!!

SUNSHINE TIRE SALES & SERVICES TANKI LEENDERT 126

A CABA DI YEGA UN CONTAINER DI TIRE SEGUNDA MANO FOR DI EUROPA CU UN VARIACION DI SIZE
DI TIRE PA TUR AUTO CUMINSANDO DI SIZE 12 TE CU 20 INCH. TAMBE NOS TA DRECHA TIRE, BENDE TUBE
Y WHEEL LOCKS Y NUTS. NOS ORARIO TA DI DIALUNA PA DIABIERNA FOR DI 8:30 PA 5:30 Y DIASABRA
FOR DI 9'OR TE 3'OR. PA MAS INFORMACION YAMA 5836442. NOS TA WARDA BO!!

CLASIFICADO

TA BUSCA

Front Shocks
y Front Motor
Support di

Nissan Altima
2003

Call 730-7000

TA HUUR

Local pa tienda na Sta. Cruz, bon ubica ariba caminda grandi. Contact ECRO na 739-0101

TA BENDE

TERENO NA STA. CRUZ
TA BENDE TERENO
BON UBICA NA
STA. CRUZ
Na Papilon, cerca di
caminda grandi.
622m2
Call: **730-7000**



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productonan Diabetico na Aruba

TA BENDE

Un walk in cooler/ freezer industrial di marca Kolpak
7' 8" x 11' 7" x 8' 3.75" walk in cooler
Manual sliding door / white finish / 2hp refrigeration
Afl. 18.000.00 discutible
Excelente pa restaurant of pa tene producto friu

Contact: **739-0101**

TA BENDE

un pickup S10 Chevrolet
Mericano 1991 STD bon
condicion di motor "Start bay"
pa sola 950 fls yama
593-8182



Ta busca un peluquera estilista cu experiencia

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82 of yama 5867272 /7303327 pa un afspraak.



NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER FECHA : 27 December 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	0899	9744	9004	3960	3870
	9413	2355		4361	
	8574	1168		1064	
4 SKINA	0984	9418			
LOTTO DI DIA		01-09-16-19-20			
MINMEGA		06-21-22-28			

Island Finance a tene su fiesta di Pasco na La Trattoria El Farro Blanco









STA. CRUZ -- Tabata un anochi sumamente agradabel caminda tur empleadonan a comparti un rato cu otro, disfrutando di un dushi cena di Pasco. Tambe gerencia di Island Finance tabata tin sorpresanan den forma di rifa caminda e rifa grandi tabata "un trip pa dos persona den Caribe of Merca" cual a ser gana pa sr. Derryl Wester di oficina na Blvd.









Grand Master Chaco Jose Cornelio a celebra e cierre di training di aña 2011 cu e atletanan di Noord Taekwondo Center





STA. CRUZ -- Diarazon atardi e atletanan di Noord Taekwondo Center a train pa e ultimo biaha pa e aña aki y a bay come hunto cu algun mayornan. Noord Taekwondo Center a come dushi y a celebra e dia na grandi hunto cu nan Grand Master Chaco Jose Cornelio kende a gradici tur e atletanan pa e sosten cu nan a duna Noord Taekwondo Center e aña aki y tur e añanan cu nan tin ta train cu su persona. Les di Noord Taekwondo Center lo cuminsa bek dia 4 di Januari 2012, unda cu lo cuminsa prepara e atletanan pa e campeonatonan y pa e evento grandi di 'un pa tera e otro pa lama' parti 2. Nos di Noord Taekwondo Center ta desea pueblo di Aruba di curazon un prospero aña nobo cu Dios bediciona cada un di boso ta e sincere palabranan di Grand Master Chaco Jose Cornelio.



LIDO NIGHT CLUB SAN NICOLAS

ta presenta:

SEGUNDO DIA DI PASCO

Musica: LADY DJ / DJ Ken

Fecha: 26 December 2011

Time: 9:00 pm-3:00am

Prijs na porta ta Afl 10.= !!!!!



BIN DISFRUTA BIN GOZA Y PASA BON !!!!!!!!!!!!!!!!





ENERGIA Y POSITIVISMO

OPORTUNIDAD UNICO HACI BO CAS LIMPI CU BELA NAN SPECIAL, CORE CU E MALA SUERTE Y RICIBI 2012 CU YEN DI ENERGIA Y POSITIVISMO (CANTIDAD LIMITA)

PA MAS INFO : 5662523.

TA BENDE

Set di Kapsalon
Dos stoel
Dos laba cabey
Un bahul
3 kaptafel
Un Ferrari pa corta cabey di mucha.
Mesa y stoel di manicure y pedicure
2 stoel (fura corra) pa sinta

Si bo ta interesa yama 585-2746

Ta bende:

3 Point of Sale terminal, RADIANT P1210, touchscreen. Sistema electronico pa registra benta cu ta wordo usa pa maneha restaurant of bar. Ta wordo usa cu e popular software ALOHA. Tur 3 ta den bon condicion. Tabata den uso di 2007 pa 2008, solamente 1 aña. Afl. 2000.00 pa un, of Afl. 5000.00 pa tur 3. Pa info: Call 739-0101



TA HUUR

APT DI UN KAMBER NA SANTA CRUZ , SALA CUSHINA APART AWA, CORIENTE Y CABLE APART 750 FLS PROME LUNA + BORG

5850799/5657366.

TA BUSCA

Un stoof segunda mano, pero cu su forno ta traha bon.

Yama: 585-2618

GRANDIOSO PORCH-SALE

BENDEMENTO DI CUMINDA BIN PROBECHA .
Ta bay tin e.o : -paña di bon calidad pa hende muher: saya, blusa, carson, set di carson, set di saya (marca prestige) -cos nan di cas -cosnan di hunga pa mucha -algun articulo mas di mucha -cable di coriente/ opbouw-breaker-box. -labamano -caha fuerte -auto/van -paña di mucha hende homber y varios otro cos mas cuminda: -soppie carni 10,- -carni stoba cu aroz moro 12.50 -bacalao cu aroz moro 15,- -bolo -paki di koekinan varia -refresco etc -pan dushi -ayaca
LUGAR : JAN FLEMMING # 2-D (CAS COLOR GEEL) NET PATRAS DI VANGRIAL DESPUES DI DOWCO NA MAN ROBEZ BINIENDO DI STA. CRUZ DI 5 CAS DESPUES DI RUDSEN BINIENDO DI BALASHI NA MAN DRECHI 28 DECEMBER 11 ORARIO 9'OR AMI PA 4'OR PM CUMINDA DESDE 11'OR POR HACI PEDIDA DELANTA NA 5933345

TA FURA

ORANGE MATRASS
Olijfstraat 23D Dakota.
Nos ta fura matras box, na tur midi. Nos ta busca matras mainta y ta entrega atardi. Nos ta fura stoel di comedor, set di sala y j.r. chair. Cu cada fura di set di sala lo fura set di comedor pornada.
Pa mas info yama tel: 5887468 of cel: **5698053.**

TA BUSCA

Un porta: Roll up/ Roll down pa instala na un warehouse.

Hanchura aproximadamente entre 10 pia, 3 meter.

Contact 739-0101

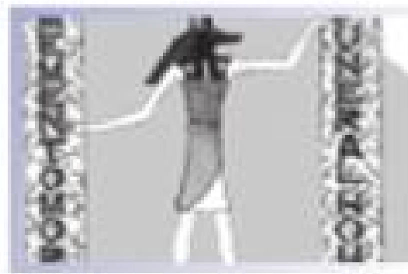
TA BENDE

UN VOLKSWAGEN BEETLE 2001 ELEKTRICK PROBLEM F 4000,- TERCEL STANDER 1994 F 1800'- PICKUP MAZDA 1994 F 2300,- UN CHERVELET CELTA 2004 F4500,- TELEFOON 5689551.

LEADERS PEST CONTROL

TA OFRECE UN SERVICIO EXCELENTE Y RAPIDO PA E TEMPORADA AKI SPECIALMENTE , CONTRA SANGURA , MUSCA ECT
PA MAS INFORMACION POR YAMA YAMA SR. RONNIE BOEKHOUDT

Cell: 7427989.



Mementomori Funeral Home

Señor ta mi wardador pues mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega
Ps 23: 1.2

Cu inmenso tristeza na nos curazon, ma conforme cu Dios su voluntad, nos ta anuncia cu a fayece:

Alberta Soto-Tromp



*16 - 11- 1928 - 24 - 12 - 2011

Na nomber di su:

esposo:
Justo Tulio Soto

yiu stima :	M. Nuris Guicherit-Soto y Rudy Guicherit
nieta stima:	Sharline Guicherit
ruman stima:	Alberto Tromp
swa y cuñanan:	Myrna Reyes-Soto y famia Adelso Soto y famia Antonia Pimienta vda di Ras y famia Annie Ras vda di Dirks y famia Filomena van Dinter vda di Werleman y famia Eugenia Erasmus vda di Tromp Yvonne y Tony Lo-Guicherit y famia

sobrina y sobrinonan, prima y primonan, y tur su ihanan

amiganan di cas:	Angele Ollivierre y famia Ana Dirks y famia Gertrude Thiel y famia

famia: Soto, Tromp, Guicherit, Reyes, Pimienta, Lo, Dirks, van Dinter, Werleman, Ras, Ollivierre, Oduber, Chow, Rojer, Hernandez, Erasmus, Franca, Dirksz, Koolman, Croes, Montanier, Petrochi, Lacle, Thiel, Gil, Soto, Giel, Maduro, Bislick, Brete, Semeleer, Brete, Eman, de Koning y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar awe diarazon 28 di December 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Mementomori Funeral Home pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia.** E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Mementomori Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Canal 22





Empresanan Croes Top Fm, Solo di Pueblo, Canal 22 y Rumba

hunto cu tur colega

ta anuncia fayecimento di



Maxima Elizabeth Rasmijn – Croes

Mama di nos colaboradora Alda Rasmijn

Nos ta manda palabra di condolencia na Alda y famia

Cu sra. Maxima sosega na paz

Cu inmenso tristeza na nos nos curazon y conforme cu Dios su voluntad

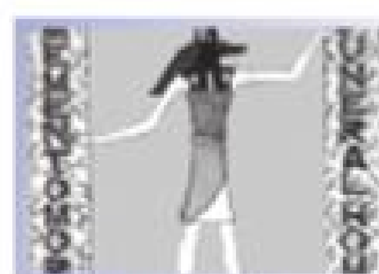
Nos ta anuncia cu a bay sosega den braza di Señor



Sra. Maxima Elizabeth Rasmijn-Croes

Na bida mama y suegra di propietarionan di Mandingo's Snack

Pa motibo di luto lo ta cera diarazon 28 di December 2011 henter dia.



Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Sra.Vda. Cipriana Wever-Reyes

* 22 - 10 -1931 + 23 - 11 - 2011



Na nomber di su:

yiu:
Jenny y David Wever

nieta y nietonan: Zahaira Wever
Annique Wever y Jun Maduro
Dave Wever y Cindy v/d Linden
Dayene Wever

bisanietonan: Tohami Ghelali
Noah Maduro
Owen Maduro

rumannan: Sra. Vda. Luisa Maduro y famia
Pedro Hilario (Lachi) y Mirna Reyes y famia
Leonardo (Nadijs)Reyes y famia
Ramon y Violeta Reyes-Lam
Rosa Maria Reyes sobrimo y sobrinanan na Aruba, Hulanda y Saudi Arabia

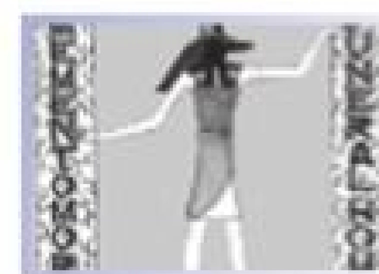
primo y primanan na Aruba, Hulanda Merca

amiga di cas : Justica Paublini, Lenny Geerman

madrina: Sra.Vda. Annie Ridderstap y famia

comer y compernan y tur su ihanan,
famia: Wever, Reyes, Ridderstap, Maduro, Ghelali, de Koning, Soto, Lam, Tromp, Bisslick, Brete, Croes, Quandt, Chirino, Colina, Fingal, Rojer, Guerrero, Angela, Swaen, Dania, Martis, Sonan, Hoek, Orman, Zievinger, Kemp, Kock, de Windt, Eman, Plaza, Thomas

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 29 di December 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.
Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home awe diarazon 28 di December 2011 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



"Mi lo biba den cas di Señor henter mi bida largo."
Ps. 23

Cu gradicimento na Señor pa tur locual el'a haci y significa pa nos. Nos ta participa fayecimento di nos querida mama, wela y bisawela



Sra.Vda. Celestina Tromp-Kelly

mihor conoci como: Tina of Tantin

Na nomber di su:

yiunan: Maria, Flip Koolman y famia
Eveline, Nic Quandus y yiunan
Rina, Freddy Tromp y yiunan
Silvia, Betto Gonzalez y yiunan

nieta y nietonan: Florelila, Filbert Kranwinkel y yiunan
Celine Koolman
Samantha Koolman. Luis Cruz y yiunan
Solange Quandus na Hulanda
Stephanie Quandus na Hulanda
Jordan Quandus na Hulanda
Justin Quandus
Raynold Tromp
Bryan Tromp na Hulanda
Carisma Gonzalez y yiu
Albert Gonzalez

Bisanieto y bisanietanan:
Lizmarie Kranwinkel
Fabiola Kranwinkel
Steven Cruz
Dave Cruz
Silainy Croes

cuñanan: Francisca Kelly y famia
Emilia Kelly y famia

sobrinanan mas yega: Nata Tromp y Lourdes Figaroa
demas sobrina y sobrinonan.

bisiñanan: Mirna Illis y famia, Maria y Buchi y famia, Shelly Ridderstaat y famia, Efrain y Alicia Leest y famia, Mena Ridderstaat y famia,
amiga, amigonan y conocirnan

famia: Tromp, Kelly, Figaroa, Koolman, Quandus,Gonzalez, Kranwinkel,Cruz, Semeleer y demas famia na Hulanda y Curaçao

su verpleegsternan: Jacoba, Cynthia y Carol.

Nos ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar awe 28 di December 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord. Na lugar di flor of krans un donacion pa "FAVI" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.**

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Hesus misericordioso den bo man mi ta entrega mi mes

Cu honda pena nos ta anuncia cu a bay sosega,

nos estimada Mama, Abuela, Suegra, Bisabuela y Tanta stima:

Máxima Elisabeth Rasmijn-Croes

Viuda di Mito Rasmijn

Cariñosamente yama Mai of Mama Mai

na bunita edad di 94 aña

Na nomber di su yiunan:

†Betty y Shondo v/d Linde-Rasmijn

Ina y Edwin Croes-Rasmijn

†Hildo y Greta Rasmijn-Paskel

Chelito Rasmijn

Eric y Victoria Rasmijn-Alvarez

Meno y Dina Rasmijn-Ras

Benito y Lica Rasmijn-Jansen

Ermita y Franklin Naranjo-Rasmijn

Jacinto y Noémi Rasmijn-Da Silva

Alda Rasmijn y Etley Lasten

Mando y Marinelly Rasmijn-Echeverry

Ella y Juan Koolman-Rasmijn

Dolfie Rasmijn

Su nietonan: Gregory Croes, Lupita Rasmijn, Jenny Rasmijn y Francis Croes, Jessica Rasmijn, Ramsey y Donna Lee Rasmijn-Downey, Daryène Rasmijn, Malayka y Silvio Bufalini-Rasmijn, Adaline y Iven Arends-Rasmijn, Radinka Rasmijn, Mairy y Maikel Maduro-Naranjo, Noémi y Anton Boekhoudt-Rasmijn, Jacinto jr. Rasmijn y Rona Croes, Jose (Aldo) Reyes, Leyla y Clarence de Cuba-Rasmijn, Armando Rasmijn, Marvin Koolman, Marcell Koolman.

Bisanietonan:

Aaliah, Alejandro, Clarileen, Dyron, Laura, Kdince y Nohely

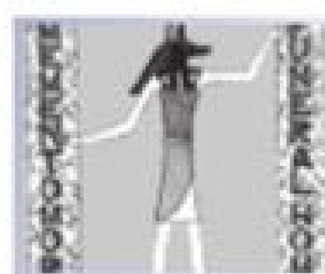
Su cuñanan:
Sra. Viuda Mary Croes-Maduro
Sra. Vda. Guillermina Croes-Haime, Consuegranan:, Sra. Vda. Melida Alvarez,Sra. Vda. Conceicao Da Silva

Sra. Vda. Magdalena Echeverry, Sra. Vda. Victoria Koolman
Su ayudante: Imen

Demas sobrino y sobrinonan, ihanan, bisiñanan, demas famia y amistadnan.

Acto di entiero lo tuma lugar Diarazon mainta di 9'or pa 11'or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz, despues saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz.
Enbes di flor of krans un donacion na Edmund Harms Foundation lo ta altamente aprecia, lo tin un box den misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Dios ta amor y amor ta Dios"
maske cu mi no ta na e mundo aki
tur dia lo mi ta banda di boso curazon
mi por stens riba loke Señor ta haci Despues di un lucha largo y fuerte, a bay sosega den braza di Señor mi casa, mama, yiu y nieta stima:

Channelle Chantal v/d Wall Arneman-Dirksz

11 Juli 1984 - 17 December 2011

Na nomber di su:

esposo: Willem v/d Wall Arneman
yiunan: † Shadee, Angelica, Nathalia, Xervain
mama: Shirley Cardoze
tata: Rudolf Dirksz

rumannan: Jonathan Dirksz, Nella, Rachel Dirksz

wela: Sra.Vda. Annie Dirksz

Acto di entiero ta tuma lugar na Hulanda, pero dia y ora lo wordo anuncia despues.

SV Royal Power ta anuncia fayecimento di

Sr. Toribio "Toro" Flanegin

Na bida tata di nos colaborador Edgar Gachi Flanegin y tambe

abuelo di nos hungadornan hubenil Jonathan y Joel Flanegin

Condolencia y forza na henter famia

Cu Toribio sosega na paz!

RC Cola Indians ta anuncia fayecimento di

Sr. Toribio Flanegin

Na bida abuelo di nos hungador Jonathan Flanegin

Directiva di RC Cola Indians hunto cu Manager Juan Geerman ta expresa lo mas profundo condolencia na henter e famia di Jonathan

Cu Toribio sosega na paz!

" Pasobra Dios a stima mundu asina tantu, cu El a duna Su Yu unigenito, pa ken cu kere den djE no bai perdi, ma tin bida eterno."



Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios y agradeci pa tur locual e'la haci y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos tata, welo, ruman, omo y amigo stima:

Sr. Toribio Flanegin

mihor conoci como"Toro"
na edad di 66 Anja
***16-04-1945 - †24-12-2011**

Na nomber di su yiunan stima;
Irene y Jose Ramon Bottaro - Flanegin
Edgar y Beatris Flanegin - Herrera
Sheila y Michel Werleman - Flanegin

Su nieto y nietanan stima;
Heideline, Josenny y Jayden Bottaro
Jonathan, Joel, Jeremy y Joally Flanegin
Jeanndy, Jeandrick y Jeannduard Werleman
Mama di su yiunan;
Yolanda Pereira
Su rumannan stima;
Dora y Kerino Kock - Flanegin y yiunan
Bernardo y Maria Flanegin y yiunan
Anna y Rafael Atencio - Flanegin y yiunan
Filma Flanegin y yiunan
Su Cuña;
Ludwina Flanegin - Ras y yiunan
Su Amigo ruman di cas;
Roke Geerman y Famia,
Y su demas amigonan
Tur su sobrino y Sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, bisiñanan, amigonan, conocirnan y demas famianan; Flanegin, Florencio, Pereira, Bottaro, Herrera, Werleman, Valdez, Javier, Kock, Martinus, Ras, Atencio, Mathilda, Peña, Geerman, Paesch, Laurens, Croes, de Mei, Kelkboom, Angela, Vrolijk, Haset, Maduro, v/d Berg, Gomez, de Cuba, Thiel, Wernet, Navas, Dirks, Odor, Yashagaray, Quand, Colina y demas famia na Aruba, Corsow, Sto Domingo y Hulanda.
Nos disculpa si den nos dolor por a lubida un of mas famia.
Acto di Entiero lo tuma lugar Diaranson 28 di December 2011 di 8.or a.m. pa 11.or a.m. na Aurora Funeral Home, despues pa Santana Catolico na Sta. Cruz. Nos defunto stima lo ta reposa na Aurora Funeral Home for di 8.or di mainta.

Adres pa condolencia; Kibaima 25 di 7or pa 9or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Hermanita

Gracias por todos los momentos que hemos compartido juntos. Momentos llenos de sentimientos y pensamientos, sueños, anhelos, risas y lagrimas y sobre todo Amistad. Gracias por dedicarme tiempo y ayudarme a buscar solucion. Tiempo para demostrar tu preocupacion por mi. Tiempo para escuchar mis problemas y ayudarme a buscar solucion y sobre todo tiempo para sonreir y mostrarme tu afecto. Gracias por ser mi hermana, mi amiga, mi confidente.
Te AMO, tu hermana
Andrea y toda tu familia.
Anunciamos el fallecimento inesperado de:



Irene Rodriguez

*14-06-1974 *22-12-2011

Hijos: Miguel Angely Gabriel Antonio Reina
Pareja: Cesar Agusto Reina
Padres: Francia y Armando Rodriguez Reina
Hermanos: Carlos Jose, Fernando, Andrea Armando, Francia, Pilar
Sobrinos: Oscar, Camilo, Julian Andres Ana Maria, Laura Andrea, Nicolas Mateo, Andre, Jason, Joshua
Familia: Reina Jaramillo
Familia: Ruben Werleman
Familia: Ximena Tobar y todas sus bellas amistades

Acto de entiero se iniciara el jueves 29 de Diciembre de 2 a 4 de la tarde en la misa Inmaculada Concepcion, despues saliendo al cementerio Central en Sabana Basora.
Despues del entierro no recibimos visitas de condolencia a casa.
Nosotros apreciamos areglos florales para entregarlos a la iglesia



Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante enfermadad, fayecimento y entiero di:

Bernard V. C. Roos

Un danki ta bay na tur cu a manda flor, krans, tele-gram y yamadanan di telefon. Na Koningin Wilhelmina Fonds pa tur nan yudansa y cariño pa nos defunto stima. Boso atencion ta un gran consuelo pa nos. Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defuto. cual ta tuma lugar: **diarazon 28 di December 2011 pa 7'or di anochi tur na misa San Francisco na Playa, despues di misa diabierna lo tin un rosario na cas Totolicastraat 1.**
Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di su rumannan y demas famia

Gracias amada esposa Irene del Carmen Rodriguez



Te doy las gracias por compartir conmigo tantos años, desde tu juventud, hasta hacerte mujer, amándome y respetándome en los momentos de alegría y dificultad.
Son infinitos los momentos de felicidad que disfrutamos juntos, recuerdo con inmensa alegría del día que me diste la noticia que una semillita estaba creciendo, fruto de nuestro gran amor que tú cuidaste durante nueve meses, llamando Miguel Ángel estaba feliz.... por fin tendría un hermanito con quien compartir momentos inolvidables.
Pero como todo cuento de hadas, siempre existe un duende malvado, que destruyó todos tus sueños, los míos y los de nuestros hijos.
Amada mía: descansa en paz, porque la justicia divina existe y Dios todo poderoso y ate tiene en su santa Gloria, mientras que ese duende malvado que te arrebató la vida, se arderá en las llamas del infierno.

Gordita preciosa, te prometo amar y cuidar tan preciados tesoros que me regalaste, nuestros dos hijos, te recordaremos y amaremos por toda la eternidad con inmenso amor.

Un besotote y un abrazote de tus tres amores
Cesar Augusto, Miguel Ángel y Gabriel Antonio.

Querida Hermana



Siempre pensé que nuestra amistad seria especial, seria capaz de sobrepasar las barreras, que veriamos pasar días inmensos juntas. Se que en ti encontré alguien en quien confiar. Supe que ambas teníamos que enseñarnos que la vida nos tenia sorpresas preparadas para el futuro. Cosas buenas y malas, lecciones de vida dificiles de imaginar.

Ahora que han pasado los días me siento tan incomplete, sola, triste y vacía. Todos estos sentimientos me han hecho pensar en lo afortunada que he sido al tenerte como hermana. Tú eres mi complemento, mi otro mitad. No existirán kilómetros que puedan alejarte de mi Corazón. Gracias por dejarme cuidar a Gabriel , se que cuando regreses con solo mirarnos nos diremos cuanto nos queremos y lo mucho que nos hemos extrañado.

Continuaremos con nuestras vidas, pero esta vez nuestros lazos serán más fuertes. Seguiremos siendo hermanas, amigas, confidentes y envejeceremos juntas como siempre lo hemos soñado, gordas, sin dientes pero siempre unidas hasta el final. Hasta pronto hermanita. Te estaré esperando, no me falles.
Te Amo!
Andrea.

DOBBEL CELEBRACION DI SANDRA CROES Y EMPRESANAN CROES

Grupo di Betico a los boconco henter anochi





